

English in Oil & Gas Industry

By Indira Seribkay



In October 2005, the first edition of the training book “English in Oil & Gas Industry” was published. The book is designed to give oil specialists and non-technical employees of oil companies an understanding of vari-

ous terminologies and techniques related to the oil and gas industry. It was written to fill the void that existed regarding the lack of basic training materials and dictionaries with general terminology related to the oil and gas industries. The book contains English definitions, texts for translation, comments, lexical and grammatical exercises, in addition to other information.

“English in Oil&Gas Industry” is the first training book of this kind not only in Kazakhstan, but also in the other countries comprising the CIS. Oil specialists, translators and students from relevant high schools can attest to the importance, as well as to the good timing of the publication.

The concept of this book appeared when the author was working on a project and was confronted with the difficulties of certain processes related to the oil and gas industry. Several dictionaries and technical English training books were available, but there was a complete lack of specialized oil and gas textbooks written in English.

This training-book is intended for self-teaching and it contains the general information needed to master oil and gas terminology. In addition, it provides information regarding the most important aspects of the oil and gas industry; from the origins of hydrocarbons, to their exploration and

production, and finally to the transportation and processing of the hydrocarbons.

The given material represents the synthesis of modern concepts and approaches to the oil and gas processes. The author attempted to provide the optimal solution to explaining the complicated technical and scientific data, and information of the industry without going into unnecessary detail.

Of course, oil specialists and scientists themselves helped to achieve these goals. Nadir K. Nadirov, a well-known scientist and academic of the Kazakh Engineering Academy, is the chief editor of the publication; and the official reviewer of the publication is Nasipkali A. Marabaev, a veteran of oil & gas industry of the Republic of Kazakhstan and adviser to the general director of Karachaganak Petroleum Operating Company. Oil engineers working at the various oilfields of Kazakhstan also made their contribution to this book.

The book contains reference information and comments written in Russian that help to better understand each topic and to widen the knowledge of oil and gas.

Like any training book in a foreign language, “English in Oil&Gas Industry” contains lexical and grammatical exercises to help in assimilating the teaching. Another interesting feature consists of the drawings and schemes included in the training book. For example, oil pipeline maps are usually not easily available, but this book contains maps of all existing and planned transportation projects for Kazakh oil.

“English in Oil&Gas Industry” is a valuable practical guide to the complicated terminology of the oil and gas industry for many interested parties including; oil industry workers, future and practicing engineers, translators/interpreters, and more generally the staff of oil production and service companies.